

まちの元気と笑顔を発信

# おんが

ONGA TOWN Public Relations

広報

2011  
12.10  
No.1000

迎えました。

1000号を

発行から

「広報おんが」は、



◆特集

We want to communicate my feelings in a voice.

「もう一つの広報」ただ今、録音中

# もう一つの広報

## ただ今、録音中

目の不自由な人や文字を読むことが困難な人へ、広報紙を声にして届けている朗読ボランティア「結の会」。「広報おんが」を音訳し、町の情報を声にして「もう一つの広報」を発行しています。発行から1000号を迎えた今月号の広報おんがは、広報紙とともに地域の情報を発信する「結の会」を紹介します。会の発足から、活動の裏側、そしてメンバーの思いに迫ります。



音訳活動の現場。「もう一つの広報」は、ここから生まれる。

## 結の会誕生

Episode 1

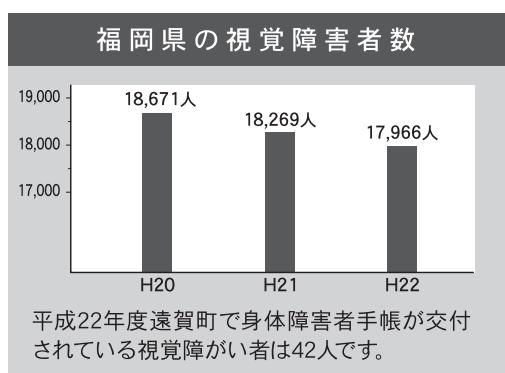
心と心、  
言葉と言葉を結ぶ

声が必要とされている

世の中には新聞や雑誌、インターネットなど、目から得られる情報があふれています。視覚障がい者は、これらの情報をどのように入手すればよいのでしょうか。

全国には行政の広報紙を音訳するボランティア団体が数多く存在します。遠賀町でその活動をしているのが「結の会」です。音訳とは、目で見る情報を音声化し、目の不自由な人などへ情報を伝えることです。例えば「1年生と2年生2人が公園で遊んでいました。公園で遊んでいたのは2人?それとも3人だったでしょうか。どうしたらわかりやすく、正しく意味を伝えることができのか、音訳には日々の努力がかかせません。

また、音訳には視覚障がい者の目の代わりになる読み方が求められます。固有名詞を正確に伝え、図表やグラフをわかりやすい言葉に替え、原稿を忠実に読むことが基本になります。





## 「もう一つの広報」ただ今、録音中

We want to communicate my feelings in a voice.

### ～人と人とのを結ぶ～ 「結の会」朗読会

## たくさんの人たちと会える 「また聞かせてね」の声が励みとなり、力となる



①\_オカリナの生演奏をする佐々木慶一郎さん ②\_朗読落語「めぐろのさんま」を披露する岩下利次さん。③\_吉永キミ子さんによる「遠賀の昔話」読み語り



**毎**年1回開催されている朗読会。今年は10月19日、遠賀町立図書館で「紡ごう絆」をテーマに読み語りが行われました。結の会の朗読会は、オカリナの生演奏があるのが特徴で、読み手によって朗読に変化がもたらされます。また、作品をしつかり読み込み、自分の中でイメージをふくらませて読むよう心がけて

います。作者の思いや詩の持つ温かな気持ちが心に伝わり癒されています。東日本大震災以来、人と人とのつながりや助け合いの大切さが見直されています。なんでもない日常のありがたさ、「つながる」ことの力、安心感、そして絆の大切などを、会場一体になって感じられるような朗読会になりました。

### 音読力の向上のためには

広報おんがの音訳以外にも講座を受講したり、朗読会を開催したりしています。また、毎月1回のペースで音読の講師を迎えて勉強会も続けてきました。朗読会では、お客様に聞いてもらえる喜びや協力して舞台を作り上げることで、メンバー同士の一体感が生まれます。参加した人からの励ましや「また聞かせてね」と声をかけてもらったりは、感謝の気持ちと「大変だけれども続けよう」という意欲がわいてくると、会長の谷口玲子さんは言います。

### 朗読会を聞いた皆さんの中



■ゆったりとした時の流れの中、うっとり聞きほれました。BGMも素敵でした。心豊かになります。  
■絆をテーマとし、静かな中にも、落語の笑いなどあって、楽しく聞かせていただきました。

■ひとときの安らぎの時間をいただき楽しかったです。子どものころに帰りました。

■自分で本を読むのと、朗読を聞くのとは一味違います。楽しく聞くことができました。

■最後の10分ほど聞かせてもらいましたが、とても心温まる素敵な会でした。次回は最初から参加したいです。

### 「声の広報」が生まれる

結の会は、平成11年9月10日に結成されました。きっかけは、社会福祉協議会の朗読ボランティア養成講座を受講したことからでした。講座の修了者に、社会福祉協議会から「広報おんが」の音訳を頼まれたのです。当初のメンバーは44人、名前の由来は、「心と心、言葉と言葉を結ぶ」という思いで名付けました。「声を通じて、その文字が持っている気持ちを相手に伝えることができる」との願いが込められています。

優しい気持ちを伝える「声」、楽しい気持ちを伝える「声」、悲しい気持ちを伝える「声」。声にはさまざまな気持ちがあり、その声を届けたいと思う人の気持ちもさまざま。声が持つ力とは何なのでしょうか。メンバーの一人である加藤暢子さんにうかがいました。



録音機器を操作する加藤さん。(写真左)大切な機器も会の一員。

## 結の会と声

# 心を結ぶ

Episode 2

## 声の「温かさ」に 気づかされたから

### 声と心はつながっている

「声」って不思議だと思いませんか。自分自身が気がつかなく

ても、声を聴けばその人の気持ちを察することができるのです。以前、視覚障がいの方から「今日はなんだか元気がないね」と声をかけられたことがあります。その方は、私の声から気持ちをくみとつてくれたのです。言われてみれば確かに心当たりがありました。私自身あることがきっかけで突然視力を失った時期がありました。そのとき周りの方の声の温かさに気づかされたのです。視力を失い「見えないものの中

は、視力が回復してからは、いろいろなボランティアに関わるようになりました。「結の会」の活動もその一つです。

### 声を聴いてほしい

視覚障がい者や文字を読むことが困難な人に、情報を提供することはもちろんですが、私の

声を聴いてほしいと感じました。結の会では、いつも声と心の持つ温かいつながりを感じられるんです。この結の会のメンバーや出会えたことは私にとって幸運なことです。「思いやりの心を持つて、みんなで助け合い、紡ぎ合いながら結ばれていく結の会。そして、今自分にできることがあります」。これからも力の続く限り、仲間とともに歩んで行きたいためです。

③録音当日  
ふれあいの里センターに集合し、録音機器を設置します。メンバーがそ



### 「声の広報」が生まれるまで

#### ①広報発行日

役場にメンバーが集合し、受け取った広報紙の内容を確認しながら役割分担を決めます。

#### ②自宅練習・調査

自宅で漢字の読みを調べ、図表やグラフを音訳し、事前練習を行います。人名や地名に誤りがないよう注意しながら下読みを重ねます。

#### ③録音当日

ふれあいの里センターに集合し、録音機器を設置します。メンバーがそ



「もう一つの広報」ただ今、録音中

We want to communicate my feelings in a voice.



ろうと読みの最終確認を行います。

#### ④いよいよ録音開始

(録音中)

※防音設備のない部屋  
なのでお静かに。

#### ⑤録音終了

吹き込んだ音声を聞き直します。録音漏れや雜音が入ってないかを確認。音声をテープに録音、USBメモリーにデータを保存します。



#### ⑥ダビング用テープ作成

テープは社会福祉協議会へ、USBメモリーは広報担当者へ届けられます。



ボランティア活動に参加するきっかけは人それぞれ。親子で参加している佐々木千代子さん、慶一郎さんは、結の会に支えられ今があると言います。佐々木さん親子が結の会に寄せる、その特別な思いとは…



教室でオカリナグループのメンバーと練習する慶一郎さん。

## 結の会とオカリナ

# 人を結ぶ

Episode 3

楽しんで続けられる。  
そして何よりも、  
自分のためになる！

### 結の会との出会い

広報の募集記事を見て、初めて結の会のことを知りました。当時は、息子の慶一郎が交通事故にあって大変な時期でした。それから数年が経ち、結の会の活動に参加している近所の方から声をかけていただき、その日のうちに親子そろって入会しました。以前から興味があり、障がいを持つ息子を心よく受け入れていただいたことがうれしかったと、千代子さんは笑顔で振り返ってくれました。慶一郎さんは平成4年の交通事故で、数年間の入院生活を送りました。今では車椅子に乗って外出できるようになります。左半身の麻痺と高次脳機能障害といつて、ほかの人とのコミュニケーション

ケーションや人に合わせることが難しい症状が残っています。何とかして元に戻りたいと願っていました。「楽しみを持ちながら生きて」か「何か楽しみがあるといいな」と、ずっと考えていました。

### 宝物になつた日

もともと音楽好きだったという慶一郎さん。高校のプラスバンドでユーフォニウムという太く重厚な音色が特徴の楽器を演奏していました。事故後は好きだつた音楽の楽譜もまつたく読めない状態が続いていました。毎日毎日、同じ楽譜を見ては音階をカタカナ書きで印して、繰り返し繰り返し覚えたそうです。

が訪れます。たまたま知ったオカリナ体験教室に出かけることになつたんです。その日を境に慶一郎さんはオカリナの魅力にはまってしまいます。はじめは音階と手がそろわず、うまく吹けなかつたそうです。左手が不自由なため、右手だけで吹けるドからソまでの楽譜を探して練習を続けていました。そのうち、教室の先生が片手用のオカリナを作ってくれる方を探してくれたのです。その方は、右手を麻痺しているお父さんのために、左手用を作つたことがあります。連絡をとつてみると、ご好意でたくさん送つてくれました。自宅に届いたオカリナは、その日から慶一郎さんにとつての「宝物」となり、それからというものの、毎日手にとつて演奏を続けています。



試行錯誤を重ね、慶一郎さんの手を型どつて作られたオカリナ。右手のみで10個ある穴をふさぎ演奏する。



## 「もう一つの広報」ただ今、録音中

We want to communicate my feelings in a voice.

### 初めての音訳

「初めは録音機器をとめてやり直すことが多かつたんです」と千代子さんは言います。町長のひとりごとを読むのに、何回もとめて、何回もやり直していましました。今では2ページくらい読めるようになりました。

そのころは、文字を読むことだけで精いっぱいだったと思うんです。最近では、練習しながらでも、内容が理解できるようになつてきました。意味がわからなくなつてきました。意味がわからなくなつてきたことがほんとに大きな進歩なんです。新聞のコラムをパソコンで打つたりとかしていますけど、打ち終わつたあとに、どんな内容だつたか聞いても以前はわからなかつたんです。最近は打ち終わつたあとに質問してみると、今日はこういう話だつたとか、わかるよくなつてきました。訓練用の音読の本はたくさん買って試したけれど、なかなか続けることができませんでした。結の会は、みんなが聞いてくれるので楽しんでやれる、だから、やりがいを感じれるんです。

広報紙が届くと、その夜は自宅で「もうやめていいよ」と言われるまで繰り返し繰り返しやるので、やりがいがあるんだと思います。ほかの行事と結の会の

行事が重なつてしまつて「どうする」と聞くと、「結の会に行く」と答えてくれます。

結の会は楽しみながら、そして生きがいのようなものをもらえてうれしいなと思います。今年の朗読会のテーマは「絆」でした。結の会もそうなんですが、本当に人ととのつながりが遠賀町の中でできるつていうのがうれしいですね。

### ハラハラの朗読会

平成18年の夏に結の会に入りました。佐々木さん親子に声がかかります。

「今度の朗読会で一緒に(オカリナの演奏を)しませんか」と加藤さんが声をかけてくれたそうです。

朗読会という舞台で、朗読に合わせて吹きはじめたり、やめたりできるかどうか心配でした。当日はハラハラしましたが、メンバーの安藤さんが音楽に詳しかつたのです。

いたゞこ  
うと横について  
慶一郎さんを影で支えてくれた  
そうです。

### ここからが出発点

同じ障害を持つ患者家族会でなくしたもの数えるより、残っているものを数えよう」という言葉を教えてもらつたんです。

皆さん持つていただくもので立つことができればと思い始めたんですけど。人は一人では前に進めません。結の会やオカリナグループのように一緒になって残っているものがあるはずだから、残っているものを、これも

できるよね、あれもできるよつて、数えたほうがいいよつて。目が見える、文字が読める、声が出る。そう考えてくると、オカリナをやることもできる

たし、残っている機能の一つで、何かできないだろうか、もしかしたら何か役に立てるかもしれない。元に戻ろう戻ろうとしていたことが、ここからが出発点で、持つているもので何か役に立つことができればと思いつつあります。





## 人と町をつなないで、 これからも地域の情報を届けたい

結の会と声の広報

# 声で結ぶ

聴いてくれる人が  
いる限り

Welcome to yuinokai

### 朗読ボランティア 「結の会」へようこそ

毎月2回発行される広報おんが  
の音訳に、あなたも参加してみま  
せんか。

●とき 每月10日・25日前後  
午前9時～

※定例会を4・7・10・1月の第3  
水曜日午前10時から行います。

●ところ ふれあいの里センター

●費用 無料

●申し込み・問い合わせ

谷口宅

☎093(293)6331

「発足当時は、でき上がったテ  
ープに余計な声が入っていた  
り、マイクの前で緊張の余り、  
声も原稿を持つ手も震えていた  
り」と、たくさんのエピソードが  
ありました。録音機器の操作に  
メンバーと周囲の協力で  
育つた

12年前、音訳について何の知  
識もなかつた私たちを初歩から  
指導してくれた講師の先生、そ  
の機会をつくってくれた社会福  
祉協議会、そして、会の発足時  
にお世話をかけた初代会長の濱  
嶋泰子さん。皆さんのおかげで、  
も不慣れだつたため、たびたび  
トラブルが発生し、社会福祉協  
議会の担当者に迷惑をかけてい  
たことを思い出します。

### 自分たちのために続けたい

嶋泰子さん。皆さんのおかげで、  
今の結の会があります。

もともとボランティアに参加  
しようと思ったのは「何か人のた  
めになることができたら」という  
気持ちからでしたが、今はよ  
りも自分のためになつていると  
感じています。音訳前の下調べ  
では知らなかつたことをたくさん  
知ることができます。音訳は人との出会いやつ  
ながりの大切さを感じれる場所で  
す。振り返ると、形のない宝物  
が心の中にたくさん積み重ねら  
れてありました。これからも、  
人と町をつなないでコツコツと1  
冊1冊をテープに吹き込んでい  
きます。一人でも音訳を聴いて  
くれる人がいる限り。



会長 谷口玲子さん

「もう一つの広報」ただ今、録音中

We want to communicate my feelings in a voice.



「声の広報」は、ふれあいの里センター窓口で貸し出しています。また、遠賀町ホームページ上で配信しています。

●問い合わせ ふれあいの里センター

☎ 093(293) 2030

●遠賀町ホームページ

<http://www.town.onga.lg.jp>

防音設備のない部屋の中から、かすかに漏れてくる声。音訳が一段落すると、

わきあいあいと笑い声が聞こえてくる。

かすかに聞えてくる声と笑い声の向うでは、今日は町の情報が録音されている。

声の吹き込まれたテープ。再生すれば聞こえてくる。

ただ、そこに吹き込まれているのは、声だけでなく、たくさん思いが詰まっていた。

ただ今、録音中です。ご用件のある方は、扉を軽くノックして下さい。

## ◆編集の結び

結の会は、町の情報が伝わりにくかつた視覚障がい者にとって今や欠かせない存在。音訳は、一定の速さと音量で読むことが必要とされます。絵本の読み聞かせなどと違い、グラフや図表などを声で説明することは困難を伴います。取材を通して、紙面で伝えることには、画像や文字の大書き、レイアウトなど多くの表現方法があることに改めて気づかされました。

町の広報紙には、行政の施策や暮らしの様子、おすすめの本、コラムなど、たくさんの情報があります。「伝えたいことや伝えなければならないことをわかりやすく伝えたい」。その信念は、「広報紙」も「声の広報」も同じです。まちづくりを進めていくためには、多くの皆さん意見に耳を傾け、皆さんが望んでいることを知らなければなりません。そして、いかに多くの皆さんに町の情報を伝えることができるかです。「広報おんが」は今号で1000号を迎えました。これからも、皆さんにわかりやすく親しみを持っていただけるような紙面を目指していきます。(矢)

●内 容	身体計測、小児科医による診察、保健師による健
●対 象	平成22年4月1日から平成22年6月30日までに生まれた幼児
●申込期限	12月22日(木)

【受付】  
△前半 午後1時～1時10分  
▽後半 午後1時40分～1時50分

●と き 12月22日(木)

## 1歳6か月児健康診査



子どもの健やかな成長を確認するため、定期的に健診を受けましょう。

## 健診・子育て

2011.12.10.Dec.  
Public News

# くらしの情報

●費 用	無料
●内 容	遠賀コミニティセンター
●対 象	平成22年4月1日から平成22年6月30日までに生まれた幼児
●申込期限	12月22日(木)

【受付】  
△前半 午後1時～1時10分  
▽後半 午後1時40分～1時50分

●と き 12月22日(木)

## すくすく(乳児)ひろば

ベビーマッサージで親子の絆を育みましょう。

●持つくるもの	母子健康手帳、健康診査票、アンケート、歯ブラシ、バスタオル
●問い合わせ	健康対策係

## 第4回 たのしいパソコン教室 (エクセル講座)

## 試験・募集

■遠賀町役場  
☎ 093(293)1234  
FAX 093(293)0806

■遠賀町中央公民館  
☎ 093(293)1355  
FAX 093(293)5533

■遠賀コミュニティセンター  
☎ 093(293)6525  
FAX 093(293)7057

■遠賀体育センター  
☎ 093(293)5434

■遠賀町立図書館  
☎ 093(293)9090  
FAX 093(293)9091

■ふれあいの里センター  
☎ 093(293)2030  
FAX 093(293)8506

遠賀町ホームページ  
<http://www.town.onga.lg.jp/>

●定 員	18人
●内 容	ベビーマッサージ、身体計測、保健師・助産師・栄養士による育児相談
●対 象	生後2か月～1歳未満研修センター
●申込期限	12月22日(木)

【受付】午前9時30分～10時30分  
●と き 12月20日(火)

エクセルのデータ入力、グラフの作成など基礎から丁寧に学べます。

●定 員	10人
●内 容	ベビーマッサージ、身体計測、保健師・助産師・栄養士による育児相談
●対 象	遠賀町ふれあいの里研修センター
●申込期限	12月20日(火)
●持つくるもの	運動靴

【受付】午前9時30分～10時30分  
●と き 12月20日(火)

「運動不足かな?」と気になります。ている人はいませんか。体操教室で心も体もリフレッシュしましょう。

●定 員	200人
●内 容	遠賀町中央公民館
●対 象	遠賀町内に在住・在勤で、ワードの基本操作ができる18歳以上の人
●申込期限	12月20日(火)
●持つくるもの	テキスト代

【受付】午後7時～8時30分  
●と き 平成24年1月10日(火)  
●と き から3月13日(火)までの毎週火曜日(全10回)午後7時～8時30分  
●対 象 遠賀町内に在住・在勤の人

●申込み・問い合わせ	遠賀町中央公民館
●持つくるもの	運動靴

家を売りたい、査定を依頼したい・・  
～そんな時は、岡垣にて開業33年の吉田住建にご相談下さい (\*^\_ ^\*)  
当社では、岡垣・遠賀を中心に不動産売買に力を入れています。  
スタッフ全員が宅建主任者（国家資格）です！ 安心してご相談下さい。



ご相談

査定

は 無料 です

不動産に関する事ならなんでもご相談下さい。

一般建築 不動産 吉田住建  
岡垣町海老津駅前12-8  
☎ 283-2042

※有料広告の内容は、直接広告主にお問い合わせください。

## たこ作り教室参加者募集

たこ作りを通じて、昔の遊びの伝承を学び、地域や親子の絆を深めませんか。



●とき 平成24年2月18日(土)  
19日(日)

※時間は調整して決定します。

●とこ 地区公民館や小学校の屋内運動場など、希望の場所に出張します(応募者多数の場合は調整)

●費用 1つ300円(材料費含む)

●申込期限 平成24年1月20日(金)



子どもたちが、事故や犯罪に巻き込まれることを未然に防ぐ「地域安全パトロール」に参加しませんか。

### ●とき

△12月26日(月)午後6時30分～  
△平成24年1月5日(木)午後6時30分～

※雨天の場合は中止です。

●集合場所 遠賀町役場玄関前

●その他 パトロールは1時間程度です

●問い合わせ 社会教育係

### ●申し込み・問い合わせ

遠賀町青少年育成町民会議(遠賀町教育委員会内)  
☎ 093(293)1234

遠賀郡・中間市指定ごみ袋の掲載廣告を募集します

平成24年度中に作製するもえりごみ袋に掲載する廣告を募集します。申込方法など詳しい内容はお問い合わせください。

平成24年度中に作製するもえりごみ袋に掲載する廣告を募集します。申込方法など詳しい内容はお問い合わせください。

※応募者多数の場合には選考して決定します。

●広告枠の大きさ

△もえるごみ大 縦80mm×横380mm  
△もえるごみ中 縦80mm×横280mm

●申し込み・問い合わせ  
遠賀・中間地域広域行政事務組合業務第1課業務係  
☎ 093(293)3581

### 訪問調査員(嘱託員)

採用試験

福岡県介護保険広域連合遠賀支部では、介護認定のための訪問調査員採用試験を実施します。



●対象 次の条件をすべて満たしている人  
△介護支援専門員の資格を有する人  
△保健師・看護師・准看護師・社会福祉士・介護福祉士のうち、いずれかの資格を有する人  
△自家用車(二輪車を除く)による調査活動ができる人

●申込期間 12月15日(木)～22日(木)

●申込方法 介護保険広域連合遠賀支部や郡内各町役場介護保険担当窓口に準備している申込用紙に、必要事項を記入し、資格者証などの写しを添付のうえ、遠賀郡内各町役場介護保険担当窓口へ提出してください

●予定期量  
△もえるごみ大 265万枚  
△もえるごみ中 120万枚

●勤務期間  
△正規雇用 平成24年4月1日～平成25年3月31日

●勤務時間  
△64歳を上限とし、採用を更新する場合があります。  
△短期雇用 平成24年2月15日～平成25年3月31日

●面接による試験を実施します。

●試験会場 福岡県介護保険広域連合遠賀支部・遠賀町役場横車庫棟2階

●試験日 12月27日(火)午前10時～午後5時

●給料 月額20万円

※社会保険・雇用保険があり、通勤手当を別途支給します。

## 診療科

内科、外科、消化器内科、循環器内科、救急科、整形外科、リウマチ科、糖尿病内科、小児科、放射線科、麻酔科、呼吸器内科

受付時間 月～金 8:30～11:30

但し、急患はこの限りではありません。  
救急総合診療科が対応いたします。

休診日 土曜日、日曜日、祝日

救急告示病院



遠賀郡遠賀町  
大字尾崎1725-2  
(093)281-3810

有料広告欄

# おんが病院

女性特有の検診も行っています

## レディスドック

乳がん・子宮がん・骨粗しょう病検査  
その他各種検診を行っています

ホームページ <http://www.onga-hp.jp/>

※有料広告の内容は、直接広告主にお問い合わせください。

## 南部保育園 臨時保育士募集

●勤務日時 平成24年2月23日（木）～平成25年3月30日（土）  
午前8時30分～午後5時

※勤務時間は相談に応じます。

- 勤務場所 南部保育園
- 賃金 一日6200円
- 定員 保育士1人
- 申し込み・問い合わせ 南部保育園

☎ 093(293)2256

## 災害時高齢者生活支援講習 参加者募集

被災した高齢者の避難所生活  
に焦点をあて、不自由な生活か  
ら高齢者を守るために、だれも  
が知つておきたい知識や支援方  
法を学びます。

●とき 平成24年1月17日（火）

午前10時～正午

●対象 日本赤十字九州国際  
看護大学（宗像市アステイ）

●内容 災害が高齢者に及ぼ  
す影響、接するときの心づか  
い、気をつけたい病気や症状  
(生活不活発病、脱水など)、ボ  
ランティアの心得

●費用 100円（教材代）

●申込期限 12月26日（月）

●申し込み・問い合わせ

日本赤十字社福岡県支部福祉

## お知らせ・アラカルト

☎ 092(523)1617  
推進課

## 年末年始の休日急患診療

遠賀歯科医師会では、当番医による休日急患診療を行います。診療時間は、いずれも午前10時から午後5時までです。受診する場合は、事前にお問い合わせください。

### ●とき・ところ・問い合わせ



▽12月29日（木）・有吉歯科医

☎ 093(223)0404

▽12月30日（金）・三浦歯科医

☎ 093(282)4848

▽12月31日（土）・藤江歯科医

☎ 093(293)1341

▽崎歯科医院（遠賀町遠賀川）

☎ 093(293)3988

▽平成24年1月1日（日）・山

んどう歯科医院（水巻町古賀）

▽平成24年1月3日（火）・日

高里史歯科医院（中間市小田）

☎ 093(202)0183

ケ浦

## 豊かなふるさと遠賀寄附金で、町を応援しませんか

遠賀町の自然・環境・歴史など、未来の人たちに継承する豊かなふるさとのまちづくりにご支援をお願いします。

### ●内 容 寄附金は次の6つの事業に使います

- |             |              |
|-------------|--------------|
| ①都市基盤の整備事業  | ②生活基盤の整備事業   |
| ③福祉のまちづくり事業 | ④生涯学習の推進事業   |
| ⑤産業の振興事業    | ⑥開かれたまちづくり事業 |

※事業の指定がない場合は、町長が6つの事業に振り分けます。

●申込方法 詳しい内容は企画調整係または、遠賀町ホームページをご覧ください

●その他 寄附した人は、翌年申告をすると住民税・所得税の控除を受けることができます

●問い合わせ 企画調整係

### ●たくさんの寄附金ありがとうございます

平成20年11月から始まった「豊かなふるさと遠賀寄附金」。平成23年10月末現在で24件、219万9,000円になりました。「私の育った遠賀町がより住みよい町となれば…」など、遠賀町に対する思いが寄せられています。平成23年の寄附状況は次のとおりです。承諾をいただいた情報のみ掲載しています。

寄附日	氏名	住所	金額	使途
1月20日	今井 幸子	遠賀町田園	3,000円	生涯学習
2月25日	—	—	—	指定なし
2月25日	—	—	—	指定なし
2月25日	—	—	5万円	指定なし
3月29日	カリツー㈱	愛知県安城市三河安城町	50万円	生活基盤
3月29日	—	—	—	—
3月30日	—	—	5万円	指定なし

返済でお困りの方、利息を払い過ぎたとお感じの方へ  
**相談ください**

完済後10年内の方は過払い金の返還請求ができる場合があります。  
※ご相談は司法書士法第3条に定められた範囲に限ります。

**12月17日・18日** 会場 宗像ユリックス  
宗像市久原400番地

10:00～17:00

通話料無料

**0120-006-215**

（まろ）司法書士法人  
**磨法務事務所**

〒803-0818 北九州市小倉北区堅町1-6-1 NSビル6F  
TEL 093-592-8862

（福岡県司法書士会所属 認定番号 第729043号）  
（主たる事務所）北九州市小倉北区堅町1-6-1 NSビル6F

予約  
登録

借金問題  
過払い金返還請求

**開催相談会**

ご相談は無料です  
※手続きをご依頼される場合は、費用が発生致します。

ゼロをまわしてマロに行こう！

※有料広告の内容は、直接広告主にお問い合わせください。

平成23年2月行政書士法施行60周年を迎えました

行政書士 中小企業診断士  
**小川 浩三 事務所**

※ 先ずはご相談ください

主たる業務】

離婚に関する諸問題の解決  
相続手続きの代行  
任意後見手続き  
売上アップの経営指導

遺言書の作成支援  
内容証明郵便の代理作成  
示談書・念書・各種契約書の作成  
創業支援

遠賀町浅木382-4  
**093-293-5322**

## ~20歳の祭典~ 遠賀町成人式

人生の節目として二十歳を迎えたことを祝う成人式。新成人の皆さんのが一堂に会し、大人になった自覚を深めてもらうことを目的に開催します。

●とき 平成24年1月9日(祝)午前10時~

[受付] 午前9時30分~

●ところ 遠賀コミュニティセンター

●対象 平成3年4月2日から平成4年4月1日までに生まれた人

※対象者には、12月初旬にはがきでお知らせしています。なお、成人式には就職や就学で町内に住所がない人も参加できます。希望する場合は、12月20日(火)までにご連絡ください。(家族や知人でも可)

●問い合わせ 社会教育係

## 年末・年始 ごみ・し尿収集のお休み

【し尿の収集休止期間】  
12月29日(木)～平成24年1月  
3日(火)  
※臨時収集の申し込みは、12月  
16日(金)までです。

## 【ごみの収集休止期間】

12月31日(土)～平成24年1月  
3日(火)

※遠賀・中間リレーセンターへの自己搬入は、12月30日(金)午前11時30分までです。  
▽申し込み・問い合わせ

【093(282)5341】

12月29日(木)から平成24年  
12月31日(土)～平成24年1月  
3日(火)

●問い合わせ 環境衛生係  
1月3日(火)までお休みです。  
▽月曜～土曜日  
午後5時～10時

## 年末年始の急病は 休日急病センターへ

●診療日 12月31日(土)～平成  
24年1月3日(火)午前9時～  
午後5時

※平成24年1月1日(日)は正午  
から午後5時までです。

●相談日時 12月31日(土)～平成  
24年1月3日(火)午前9時～  
午後5時

※平成24年1月1日(日)は正午  
から午後5時までです。

●診療科目 遠賀・中間休日急病  
センター(遠賀中間医師会おん  
が病院内)

※受診する場合は、健康保険証、  
医療証、または診療依頼書を  
持ってきてください。

## 【電話相談も行っています】

●問い合わせ 社会教育係

## 年末年始の 犬・ねこ引取りのお休み

●引取休止期間 12月27日(火)  
～平成24年1月4日(水)

●問い合わせ 宗像・遠賀保健  
福祉環境事務所生活衛生係

【093(293)1234】

●対象 シベリア戦後強制抑留者の皆さんへ  
特別給付金を支給しています

●対象 旧ソ連邦またはモン  
ゴル国の地域における戦後強  
制抑留者で、平成22年6月16  
日に日本国籍を有する人

※平成22年6月16日(特別措置法  
施行日)以降に亡くなつた人の  
相続人は請求できますが、施

1月3日(火)までお休みです。  
▽日曜・祝日、年末年始

午後5時～10時  
▽月曜～土曜日  
午後6時～10時

## 年末年始のお休み 地域子育て支援ひろば「ぐっぴい」

●相談・問い合わせ 遠賀・中間休日急病センター  
【093(282)9919】

●相談・問い合わせ 遠賀・中間休日急病センター  
【0570(059)2048】

## 年末年始のお休み 【IP電話、PHSの場合】

●問い合わせ 独立行政法人平  
和祈念事業特別基金事業部特  
別給付金認定担当  
【03(5860)2748】

●申込期間 平成24年3月31日  
行日前に亡くなつた人のご遺  
族などは対象になりません。

(土) 和祈念事業特別基金事業部特  
別給付金認定担当  
【03(5860)2748】

## 水道管にも冬じたくを

家庭にある露出した水道管や  
浅い所に埋めてある水道管、太  
陽熱温水器などは、冬の寒さで  
凍結して水が出なくなつたり、  
ひどいときには破裂したりしま  
す。水道管は市販の保温チュー  
ブや布などで保護して凍結しな  
いようにし、太陽熱温水器は事  
前に水を抜くなど、早めに冬じ  
たくをしましょう。

●問い合わせ 中間上下水道局  
遠賀営業所(遠賀町役場内)

【093(293)1234】

## 火災・救急件数

遠賀郡消防本部		
平成23年10月分		
火 災	遠賀町 郡 内	1件 2件
救急出動	遠賀町 郡 内	80件 397件
火災案内 【0180(999)998】		

## 一生に一度の成人式

# 振袖レンタル開始!

振袖一式(バック&草履込)

¥52,500

レンタルのみ承ります!

成人式プラン ¥15,750

着物+ヘア+メイク+髪飾り(レンタル)

¥19,800

上記セットに  
●十まつ毛エクステorジェルネイル

¥23,000

●十まつ毛エクステ+ジェルネイル

※有料広告の内容は、直接広告主にお問い合わせください。

Grandir  
TEL.093-293-7953

グランディール(遠賀店)

1F

猫を飼う事

遠賀南中学校3年  
内田 萌音

私の将来の夢

浅木小学校6年  
古野 梓歩里

震災が教えてくれたこと

島門小学校6年  
山本 怜美

「生きる」という選択

遠賀中学校2年  
鬼塚 百恵

私の弟

島門小学校6年  
金原 望海

第27回

## 青少年の主張大会

Voice

### この思い、伝えたい—

11月5日、遠賀町中央公民館で「青少年の主張大会」が開催されました。青少年の主張大会は、自らの思いを発表する機会を通じて、社会の一員としての役割を自覚してもらおうと毎年開催されています。当日は、町内の小中学校や高校から選出された15人の児童・生徒の皆さんのがステージに上り、それぞれが考える将来の夢や日常生活、学校生活の中で感じていることを力強く発表しました。



命と時間

遠賀高校2年  
原野 彩

大切な命を守るために

広渡小学校6年  
薦田 陽菜

心のバリアフリー

遠賀南中学校2年  
白石 恒平

僕の勇気

遠賀中学校3年  
大村 光平

私にとっての「尊敬できる人」

遠賀中学校3年  
中峯 純香

募金活動をして感じた事

広渡小学校6年  
靄林 和

東北の卒業式

遠賀中学校1年  
椋木 晴香

「生きる」という選択

遠賀中学校2年  
鬼塚 百恵

私と空手

島門小学校6年  
秦 柚希

家庭の日

遠賀南中学校1年  
井上 祐隆

自然を守ろう

浅木小学校6年  
石田 奏絵

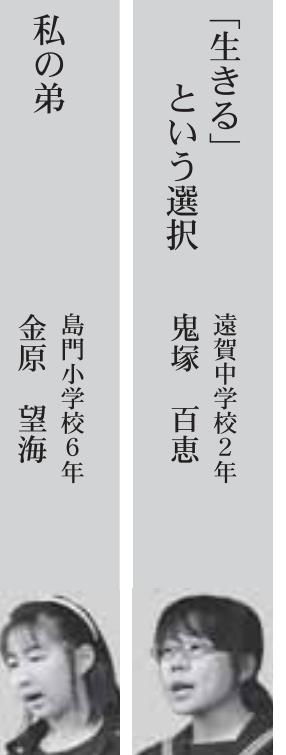
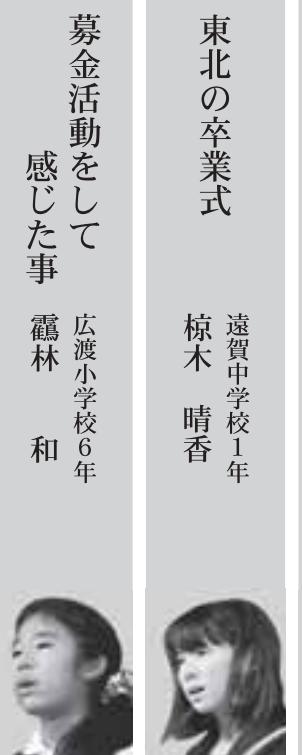
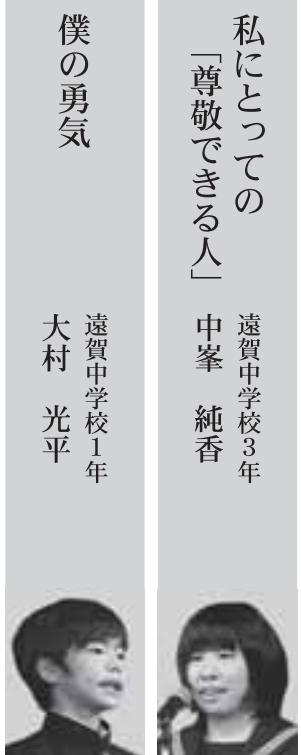
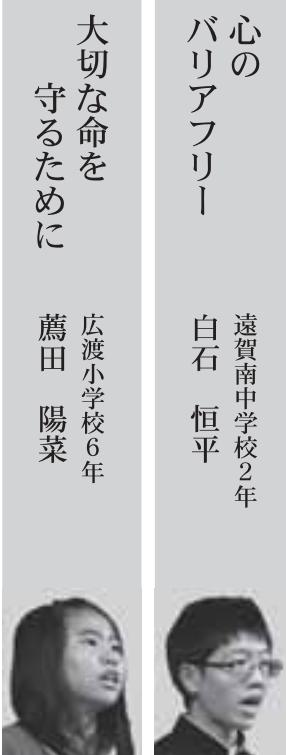
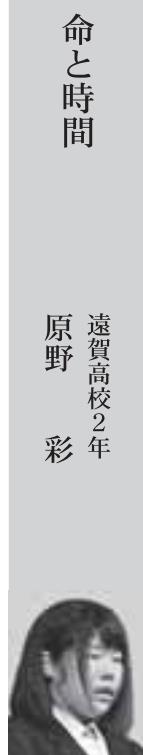
第27回

## 青少年の主張大会

Voice

### この思い、伝えたい—

11月5日、遠賀町中央公民館で「青少年の主張大会」が開催されました。青少年の主張大会は、自らの思いを発表する機会を通じて、社会の一員としての役割を自覚してもらおうと毎年開催されています。当日は、町内の小中学校や高校から選出された15人の児童・生徒の皆さんのがステージに上り、それぞれが考える将来の夢や日常生活、学校生活の中で感じていることを力強く発表しました。



## 「スイーツ・お菓子」をテーマに巨大絵画に挑戦

10月8日 第16回金山川アートギャラリーコンテスト



縦1.8m、横3.6mの巨大絵画の前で記念撮影するYYくらぶの皆さん。

年に1回、北九州市の金山川で開催されている「金山川アートギャラリーコンテスト」で、障がい者 YYくらぶ(芦屋町祇園町)の絵画作品が八幡西区長賞を受賞しました。YYくらぶは、地域の障がい者の皆さんのが自立した日常生活ができるよう支援する団体です。「あらゆることに挑戦」をモットーに、平成17年から活動しています。

遠賀町から参加したメンバーは加藤祐也さん、竹森絵梨香さん、山田亜季さんの3人です。メンバーは「スイーツ・お菓子」のテーマに沿って、巨大絵画に挑戦しました。絵画には、誕生日ケーキを吹き消す人の姿が描かれ、髪の毛やほお、息を吹きかける部分は、全員の手形で表現されています。作品に足跡をつけてしまったことがきっかけで、手形で表現するアイデアが生み出されたそうです。YYくらぶの皆さんには「表彰されてうれしい、来年は金賞をとりたい」と、意気込んでいました。

## 多様な生き方が選択できる社会を

11月19日 ワーク・ライフ・バランス講演会



(財)女性労働協会女性就業支援センターの佐藤千里さんを講師に招いて、遠賀町中央公民館で行われた「ワーク・ライフ・バランス講演会」。講演では、企業や地方自治体の事例を取り上げ、仕事と生活の調和を図ることの大切さを話してもらいました。やりがいや充実感を感じながら働き、健康で豊かな生活を送り、多様な生き方が選択できる社会が「ワーク・ライフ・バランス」。皆さんも、自分自身の生活を見つめ直してみてはいかがでしょうか。

## 地域を歩いて元気に

11月6日 おんが郡ウォーターフロントウォーク



遠賀郡商工会青年部が主催する「おんが郡ウォーターフロントウォーク」が開催されました。この大会は、元気な人づくりや元気な地域づくり、親子のふれあいを目的として行われ、今年で4回目を迎えます。郡内4町を隅々まで散策する40kmコース、芦屋基地内の滑走路を歩く15kmコース、初心者向けの5kmコースの3つに分かれて芦屋海浜公園を出発。あいにくの雨模様でしたが、800人以上の参加者が集まり、郡内の歴史の地などを歩いて楽しみました。

# はつらつ健康ミニ辞典

Health Dictionary

●問い合わせ 健康対策係

## 歯周病は口腔だけの問題ではありません

歯周病は40歳以上の8割がかかるといわれる病気で、歯を失う大きな原因です。口の中にすお複数の細菌によって引き起こされる感染症です。原因となる細菌は、酸素を嫌うものが多いのが特徴で、酸素の届かない歯周ポケットと呼ばれる歯と歯ぐきの間の溝で増殖し、炎症を起こします。初めは歯肉がはれた状態ですが、進行すると歯を支える骨が溶けて歯が抜け落ちてしまいます。

### 歯周病のリスクがある人

- ①柔らかいものや甘いものをよく食べる（歯垢がつきやすくなる原因）
- ②歯並びが悪い（磨き残しが多くなりがち）
- ③たばこを吸う（ニコチンは歯肉の血流を悪くします）
- ④太っている（内臓脂肪が多いと、炎症を促進する物質が出ます）

### 歯周病を放置しておくと

歯肉が炎症を起こしている状態なので、細菌が血管を通って全身に影響を及ぼすことがあります。炎症を引き起こす物質が血栓を形成します。

起いしやすくして、動脈硬化を行なうと指摘されています。そのため、重度の歯周病の人は脳血管や心筋梗塞を起こす割合が28倍といわれています。

また、歯周病菌がインスリンを効率よくする物質を出すため、血糖コントロールを妨げ、糖尿病を悪化させることもあり、歯周病の治療をすると血糖値が落ちることもあります。反対に、糖尿病があると免疫力が低下して、歯周病も治りにくくなります。

### 歯周病予防

歯石や歯垢を落として、歯を繁殖させないようにしましょう。歯だけでなく、歯と歯ぐきの境もきちんと歯ブラシを当てて、汚れを除去しましょう。歯を1本ずつ磨くつもりで歯ブラシを小刻みに振動させないように動かすのがコツです。

また、歯ブラシ交換の目安は1か月に1回です。歯と歯の間は、正しくブラッシングしても、毛先が届きません。デンタルフロスや歯間ブラシを使いましょう。歯科医院で半年に1回程度、歯石除去や検診などの予防処置をしましょう。

Environmental Hygienes  
●問い合わせ 環境衛生係

## 不法投棄は絶対に許されません

町ではごみの不法投棄をなくすため、看板の設置や巡回をして、防止に努めています。また、警察と協力して不法投棄した犯人の捜索などを徹底して行っています。

不法投棄は、夜間や人目につかない場所が多く、一向に後を

絶ちません。公共用地では役場で対処しますが、民地における不法投棄の場合は、所有者で処理することになります。所有者は不法投棄されないよう、土地をきれいに保ち、ロープなどを張って、車の進入を防ぐなどの対策が必要です。事前に対策を行い不法投棄の防止に努めましょう。

### 罰則があります

そもそもごみを捨てることは法律で禁じられています。これは缶のポイ捨てなども、これに該当します。悪質な不法投棄が行われた場合、5年以下の懲役、または1千万円以下の罰金が課せられることがあります。

### 目撃情報を提供してください

不法投棄を撲滅するためには、住民の皆さんの協力が必要です。不法投棄に関する情報があればお寄せください。

みんなで田を光らせて、不法投棄を町から徹底的に排除しきれいな町づくりを田指します。

### ●問い合わせ

▽福岡県警折尾警察署

☎ 093(691)0110

▽宗像・遠賀保健福祉環境事務所

☎ 0940(36)2045



人目のつかない場所に捨てられたごみの山

また、ごみステーションであっても、指定袋以外でごみを出してしまった不法投棄になる場合があります。ごみの捨て方が分からぬ場合は、一度役場にご相談ください。

# 図書館だより

遠賀町立図書館開館10周年

●ホームページ

http://www.library.onga.fukuoka.jp



## 新着本案内

一般書



ぐるぐる七福神

中島 たい子 著

私生活ではついてない32歳の船山のぞみが、ひょんなことからめぐり始めた七福神。果たしてご利益は?恋と人生を思索する小説。



人はお金をつかわすにはいられない  
久間 十義ほか 著

欲望を満たすため、社会に活かすため、生活のため…ただ、使うため?5人の作家が「お金」をテーマに描いた5つの短編小説。



東京ピーターパン  
小路 幸也 著

平凡な営業マン・石井をはじめとする、ロックを志したさまざまな年代の男たちの物語。小説と音楽で織り成す大人の青春小説。



緋色の楽譜(上・下)  
ラルフ・イーザウ 著

長い眠りからさめたリスト自筆の「緋色の楽譜」をめぐる、奇想天外なミステリー。大作曲家が残した謎のメッセージとは。

児童書



空の絵本

長田 弘 作  
荒井 良二 絵

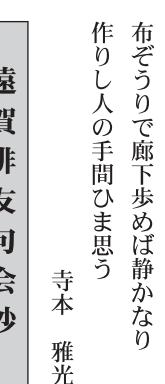
雨がやみ、草花の上にしづくがこぼれ、夜空に月が宿る。うつろう一瞬一瞬の鮮やかさを描いた絵本。



ゆきだるまのスノーボウや  
ヒド・ファン・ヘネヒテン 作・絵

「ぱく、うごいてみたいの!」雪だるまのスノーボウやの自由と勇気をテーマにした絵本。

子供らの走り回りて遊べるを  
昔も同じと偲びつつ見る  
腕いっぱい抱えて緑の玉しだを  
ガラスの花器に挿せば風よぶ  
火の恋し手のおきどころ探しをり  
布ぞうりで廊下歩めば静かなり  
作りし人の手間ひま思つ  
天野 玲子選



遠賀俳友句会抄

寺本 雅光  
上野 淑子  
渡邊 貢  
芦賀 恵子  
池田 幸利選

大場トシミ  
腕いっぱい抱えて緑の玉しだを  
ガラスの花器に挿せば風よぶ  
火の恋し手のおきどころ探しをり  
布ぞうりで廊下歩めば静かなり  
作りし人の手間ひま思つ  
天野 玲子選

おんが短歌会詠草

短歌  
俳句

## 図書館ボランティア 『えほんばこ』メンバー募集

図書館で行う「絵本の読み聞かせ(月に1・2回)」と遠賀ユニティーセンターで行う「ブックスタート(2か月に1回)」で、絵本の読み聞かせを手伝ってもらえるボランティアを募集しています。興味がある人は、問い合わせてください。見学も可能です。(集合時間など打ち合わせのため、事前予約必要)

## イベント情報 (すべて無料)

### 本と雑誌のリサイクル

図書館で保存期限の過ぎた本と雑誌を譲ります。本は一人10冊まで、なくなり次第終了します。

●とき 平成24年1月21日(土)~29日(日)

●ところ 多目的室

### おはなし会

#### ●対象・とき・ところ

▽幼児～小学校 毎週土曜日 午後2時30分～3時

低学年向け おはなしの部屋

▽赤ちゃん向け 第3水曜日 午前11時～11時30分  
木ッズランド

※赤ちゃん向けは、0歳から2歳までの乳幼児と保護者が対象です。

### 人気本ベスト5

- |    |              |         |
|----|--------------|---------|
| 1位 | マスカレード・ホテル   | 東野 圭吾 著 |
| 2位 | 謎解きはディナーのあとで | 東川 篤哉 著 |
| 3位 | 真夏の方程式       | 東野 圭吾 著 |
| 4位 | 神様のカルテ       | 夏川 草介 著 |
| 〃  | 緑の毒          | 桐野 夏生 著 |



着てみたる母着古しの秋  
室井 公子  
紀成 慶子  
産土の八幡の池銀杏降る  
岸原 清行選  
ハロウイン待つ街並や旅続  
生野八代子  
着てみたる母着古しの秋  
室井 公子  
紀成 慶子

遠賀青葉句会抄

一笛に園児散りゆく花野かな  
渡邊 貢  
火の音の近づいてくる秋の風  
芦賀 恵子  
火の恋し手のおきどころ探しをり  
池田 幸利選  
鉛の音の近づいてくる秋の風  
渡邊 貢  
火の恋し手のおきどころ探しをり  
池田 幸利選



平成21年  
12月  
4日生  
則松 穂花 (別府)  
かずまつ ほのか (べっぷ)



平成22年  
12月  
1日生  
正樹 (遠賀川)  
まさき (とおががわ)



平成21年  
11月  
10日生  
川本 正琴 (遠賀川)  
かわもと まさき (とおががわ)



平成21年  
11月  
3日生  
古賀 稚乃 (木守)  
こが ちの (きもり)

♥2歳のお誕生日あめでとう♥あしゃべりもお歌も上手なほのちゃん  
★ゆうくんのマネばかりしてヤンチャですが元気にすくすく育ってね!!

正樹くん、1歳のお誕生日あめでとう。いつもかわいい笑顔でみんなを癒してくれてありがとう。元気にスクスク育ってね!!

2歳のお誕生日あめでとう♪いつも笑顔でいようね♥たくさんお話ししようね♥  
パパ・ママより

いつも元気いっぱいのかわいいワカちゃん。これからも絢士と栄治と仲良くね♪

## Happy Birthday 募集

このコーナーでは、誕生日を迎える3歳までの写真を募集しています。掲載を希望する人は、広報発行日の1か月前までに、まちづくり課(広報担当)にご連絡ください。



平成22年  
12月  
12日生  
森 優姫 (木守)  
もり ゆうき (きもり)



平成22年  
12月  
12日生  
白濱 大我 (松の木)  
しらはま たいが (まつのき)

優姫ちゃんお誕生日あめでとう  
★優姫ちゃんの笑顔がパパとママの一一番の宝物だよ♥

★1歳のお誕生日あめでとう★  
みんな大我のことが大好き♥  
これからも元気にすくすく育ってね!  
パパ&ママより

## 災害時要援護者台帳の登録申請を受け付けます

災害時要援護者台帳とは、災害時の避難に支援を必要とする高齢者や障害者などが、だれから支援を受け、どの避難所に避難するかを決めて登録する台帳です。登録した内容は、町や自治会、福祉ネットワーク、自主防災組織などの関係機関で共有し、災害時の避難誘導や安否確認などを速やかに行うために使用します。申請者は、個人情報の提供に同意が必要になります。また、災害時の支援活動を円滑に行うため、平常時の見守り活動に使用し、最新の情報を維持していきます。

### ●対象

- 在宅者で災害時に自力で避難することが困難な人や世帯
- ①65歳以上の単身世帯、または65歳以上の人のみの世帯
- ②介護保険の要介護3以上の人
- ③身体障害者手帳1・2級の人

④療育手帳で障害程度がAの人

⑤自立支援医療費(精神通院医療)の支給認定を受けている単身世帯

⑥精神障害者保健福祉手帳1・2級の人

⑦特定疾患医療受給者証を有する人

⑧登録を希望する人

### ●今後の予定

台帳はおおむね3年で整備します  
▽平成23年度 65歳以上単身世帯、および介護保険の要介護3以上の人

▽平成24年度 障害者

▽平成25年度 65歳以上の人のみの世帯

### ●登録・問い合わせ

▽高齢・障害者係 ▽庶務係

☎ 093 (293) 1234

●相談・問い合わせ  
談窓口(まちづくり課内)  
祝日を除く  
午前9時～午後4時30分(土日)  
☎ 093 (293) 1234

A. 社員出資券を購入しても業者が買い取ることはできません。お金を振り込ませることが目的です。いろいろな会社名で電話をかけ購入をある手口で、劇場型とも言われています。社債や未公開株の購入なども、同じ手口で勧誘してきます。相手にせず無視しましょう。

いろいろな会社から社員出資券(合名会社などに出資した際、引き換える券)の購入を勧める電話がかかるてくる。購入したら、1.5～2倍で買い取ると言うが信じていいのだうか。

Q.

皆さんの悩みや疑問、気になることにお答えします。



## 消費生活の豆知識

見るべくらしのために!